

KRO-NCRV, Omroep Brabant en L1 slaan handen ineen in aanloop naar unieke carnavalsweek

foto: Ramon Mangold

HEUVELLAND - KRO-NCRV maakt samen met de regionale omroepen L1 en Omroep Brabant de bijzondere 5-delige serie Carnavalshart. De serie, met als motto: wat kan er wél, wordt van maandag 8 t/m vrijdag 12 februari uitgezonden in het nieuwe regioblok om 18.20 uur op NPO 2.

Carnaval: het feest van zotten en dwazen, van hossen en zingen tot je schor bent. Het volksfeest waar rangen en standen wegvallen en iedereen verbreedert. Deze winter is alles anders dan anders. Geen polonaise, geen blaaskapel, geen optocht. Maar het carnavalshart blijft kloppen. Van Roermond tot Roosendaal, van Maastricht tot Breda, van Tegelen tot Schijndel, de serie Carnavalshart reist kriskras door de zuidelijke provincies om de ziel van carnaval te belichten. Carnavalshart gaat over saamhorigheid, carnavalsliefdes en schouders eronder, juist in deze moeilijke tijden. In Carnavalshart komt onder meer een reportage uit het Lim-

burgse Tegelen. De praalwagens van Tegelen blijven dit jaar binnen, maar de wagenbouwers bedachten een coronaproof alternatief: ze sleutelen nu aan miniatuurwagens. Cor Jansen voorzitter van de plaatselijke carnavalsvereniging verwoordt het gevoel treffend: "Carnaval, of Vastelaovend zoals wij dat noemen, streep je niet van de kalender. Net zoals je Pasen en Kerst niet van de kalender streept." Ook zien we de familie Loeffen uit Schaijk, zij hebben een groot carnavalshart. De vijf gezinsle-

den spelen allemaal in de fanfare en een dweilorkest. Vanaf de elfde van de elfde begint de adrenaline te stromen en staat het leven in teken van carnaval. "Het is het verbroederingsfeest. We maken het met z'n allen, we vieren met z'n allen. We leven er erg naar toe en gaan het dit jaar erg missen. Carnaval hoort bij het leven", zegt vader Peter Loeffen, tevens lid van de grote Hofkapel.

De drie omroepen kijken uit naar de samenwerking. Directievoorzitter KRO-NCRV Peter Kuipers: "Carnaval is een prachtige katholieke traditie. Wij werken graag samen met de regionale collega's om de vele leden die wij in het zuiden hebben een heel klein beetje carnaval te laten beleven." Hoofdredacteur Renzo Veenstra van Omroep Brabant: "Het feest van de verbinding gaat niet door. Maar als regionale omroepen zoeken we de verbinding wel. Des te mooier dat we nu samen met KRO-NCRV en onze

Limburgse collega's er toch kunnen zijn."

Hoofdredacteur Leo Hauben (L1): "In coronatijd proberen wij juist te laten zien wat wel nog kan. In deze serie komen mooie voorbeelden aan bod. Carnaval zit in hart en hoofd van de mensen en dat krijg je er zelfs met corona niet uit."

Carnavalshart, van maandag 8 t/m vrijdag 12 februari om 18.20 uur op NPO 2



K

EULEN

FASTGOED

www.keulenvastgoed.nl

T. 045 - 544 2645

vast.....goed!

Voor de bezorging van weekblad d'r Troebadoer zoeken wij enkele bezorg(st)ers (v.a. 13 jr.) voor

VAALS

Goede verdienste!
Bezorging in overleg!

Voor meer informatie:

06-19868816

info@weekbladtroebadoer.nl



De gezellige weekmarkt van

Simpelveld

ledere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL FRANS ERKENS



Kabeljauwhaas



per kilo **24⁰⁰**

Kibbelingen

met saus

4⁰⁰



Hollandse nieuwe

met uitjes

2⁰⁰ 3 voor **5⁵⁰**



Sudoku puzzle / week 5

				8		9		6
			2	4			8	
		1						
	9	3		7				4
	1						2	
4				9		8	5	
			8			3		
	4			6	7			
1		5		2				

EYS - Door de corona-crisis zal de Carnaval in Eys dit jaar een grote stap terug nemen, maar om toch ons Carnavalshart te laten kloppen proberen wij (vooral) online, via Facebook, het gevoel uit te dragen:

1. Er is een huis-versier-actie opgezet. Inwoners van Eys, Trintelen of Eyserheide, die hun huis versieren in Carnavals-stijl, maken kans op twee vrijkaarten voor de Prinsenproclamatie van het volgende seizoen. De prins en prinsessen van CV de Öss en CV de Össkes zullen in de week vóór Carnaval de huizen jureren. De winnaar wordt bekend gemaakt via Facebook op Carnavalsmaandag.

2. Een miniatuur-carnavalswagengactie. Kinderen (of volwassenen) uit Eys, Trintelen of Eysersheide, kunnen thuis een miniatuur-carnavalswagengbouw met bijvoorbeeld Lego. Zij maken hier dan een foto of video van en sturen dit op naar cvdeoss@gmail.com. Zij maken dan kans op een leuke Lego-prijs. Op Carnavalszondag, waar normaliter de optocht door het dorp zou trekken, zal dan een online optocht plaatsvinden met een compilatie van alle ingestuurde miniatuur-carnavalswagens. De winnaar van deze actie wordt ook op Carnavalszondag bekend gemaakt. Ook hier zullen de prins en prinsessen van CV de Öss en CV de Össkes de jury zijn.

3. In de weken en dagen voor Carnaval zal er via de Facebook van CV de Öss, filmpjes uit de oude doos online worden gezet. De Facebook-pagina van CV de Öss kun je ook vinden op: <https://www.cvdeossevs.nl/>.

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

[illegible]

Een foto of logo erbij kan
voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/
cijfer en spatie per blok!
Kleintjes worden geplaatst tegen
contante betaling of overmaking
vooraf op onze bankrekening.
Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56**

Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen.
Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____

Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroeadoer.nl
(denk dan aan overmaking verschuldigde bedrag)

Gasthof Euverem *Bourgondisch Genieten*

**DAGELIJKS GEOPEND
VOOR AFHAAL EN BEZORGEN**

**Burgers
Grill - steaks - vis
Gourmetschotels**

Nu ook borrelplanken voor een gezellige avond
Bestel online

Euverem 30 - 6271 PK Euverem (Gulpen)
tel.: 043 - 450 3715
info@gasthofeuverem.nl www.gasthofeuverem.nl

Harmonie St. Agatha Eys blij met nieuw bestuurslid Lieke van den Beuken

-door Jef Bonten-

EYS - Zonder één enkele tegenstem, dus unaniem, gingen de leden en het bestuur van Harmonie St. Agatha in Eys tijdens een op veilige corona-afstand thuis uitgevoerde stemming akkoord met de benoeming van mevrouw Lieke van den Beuken als nieuw bestuurslid van dit korps. Dit nadat de algemene vergadering (Jaarvergadering) door COVID-19 al twee keer noodgedwongen was afgeblazen. Omdat de tijd daartoe drong, besloot het bestuur tot een andere wijze van afhandeling van deze ongewone stemming, die vooraf digitaal uit de doeken werd gedaan.

Lieke van den Beuken had in een eerder voorstadium tijdens een van die (toen nog algemene) repetities in het vervangende repetitielokaal A ge Wienhoses te Partij al tot veler genoegen bij de klarinetgroep haar visitekaartje afgegeven. Dat vond plaats toen afgekondigde 1,5 meter maatregelen met hygiënevoorschriften en aerosolen aandacht, wat een andere locatie noodzakelijk maakte. Tijdens de diverse instrumenten-repetities in zaal A ge Wienhoses en later ook nog op een andere locatie te Terlinden (Noorbeek) konden de leden hun papieren stem in een hermetisch afgesloten collectebus deponeren, waarna onder toezicht bij secretaris Jim Bosch in Eys de stemmen werden geteld.

Eigen verhaal

Lieke van den Beuken, sinds enige tijd woonachtig aan de Mesweg in het centrum van het kerkdorp Eys, ging meteen in op mijn vraag haar muzikale doopceel te lichten.

Per mail bereikte mij onlangs het volgende autobiografische schrijven:

“Mijn naam is Lieke Versteegen van den Beuken. Ik ben 37 jaar en woon samen met mijn man Huub en onze zoons Wim (5) en Jos (3) in Eys.

Als 7-jarige ben ik met klarinet spelen begonnen bij de Koninklijke Harmonie van Horst. Iets waar ik jarenlang veel plezier aan beleefde en misschien later wel mijn beroep van wilde maken.

Na de middelbare school besloot ik eerst om aan de Pabo te studeren. Na het behalen van mijn diploma heb ik nog een jaar gewerkt als groepsleerkracht op een basisschool. Het muziek maken bleef echter zodanig kriebelen dat ik tevens aan de vooropleiding van het Brabants Conservatorium begon.

Dit beviel zo goed dat ik mijn studie aan het Conservatorium van Amsterdam heb voortgezet. Hier behaalde ik mijn bachelor- en masterdiploma voor klarinet bij Arno Pijters.

Tijdens en na mijn studie speelde ik als (es)klarinetist in diverse beroeps-symfonieorkesten, in het Nieuw Amsterdams Klarinet Kwartet en kreeg tenslotte een vaste baan bij het Residentie Orkest in Den Haag.

Ook heb ik in deze periode een



J. Kicken
Goudsmid - Juwelier
Dorpstraat 8 Simpelveld - 045 5444193

U kunt nog altijd reparaties brengen en afhalen. Maak telefonisch een afspraak en wij zorgen dat u alleen in de winkel bent. Batterijen mogen ook vervangen worden! Dit is volgens de regels van de rijksoverheid
zie: www.juwelierkicken.nl

driedelige klarinetmethode (Klarinet spelen met Sibe & Mol) voor jonge kinderen geschreven. Mijn man Huub speelde ondertussen als trompettist bij het Sinfonieorchester Aachen. Vanwege de afstand tussen beide orkesten, besloten we uiteindelijk om mijn baan op te zeggen en in Zuid-Limburg te gaan wonen. Al snel kon ik hier aan de slag als klarinetdocente bij verschillende harmonieverenigingen.

Ik vond het leuk dat ik de vraag kreeg om mee te denken in het verenigingsleven van Harmonie St. Agatha in Eys. Ik hoop dat ik een muzikale bijdrage kan leveren door het ondersteunen van allerlei activiteiten, en de jeugd kan enthousiasmeren om een instrument te leren bespelen, want samen muziek maken is leuk!”

Kika
kinderen kankervrij
www.kika.nl
Giro 8118

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



**Ook voor
kleinverpakkingen,
voeders en benodigheden
voor knaagdier, vogels,
hond en kat**



Industrieterrein Bocholtzerweg (naast gemeentewerf)
Bocholtzerweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend
Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
Zaterdag 9-17 uur

Ria en Jos
Grond

40 jaar
getrouwd

Susan en Rick
Tom
Rick en Kirsten
Ties en Jip



Zij-Actief Ubachsberg

Het nieuwe verenigingsjaar is weer begonnen. Dit jaar is het echter niet mogelijk om met de gebruikelijke jaarvergadering in januari onze reeks activiteiten te starten. Helaas, maar het is niet anders. Deze vergadering zal op een later tijdstip plaatsvinden.

Wij zitten te popelen om weer leuke activiteiten te organiseren. Zodra de geldende maatregelen dit toelaten zal dit stapsgewijs gebeuren!

Het was voor ons als bestuur fijn om te merken dat het zeer gewaardeerd werd dat wij regelmatig contact met alle leden hebben gezocht d.m.v. een nieuwsbrief

INGEZONDEN

Volkomen terecht dat vooral de mensen van de Huls hun stem laten horen. Al hun genoemde punten zijn waard om goed te bestuderen. Dit laatste stukje Huls vraagt wel om enige aandacht maar niet op de wijze zoals deze nu voor ligt. Ik dacht dat onze wethouders en raadsleden toch meer waarde- ring konden opbrengen voor dit waardevolle stukje Simpelveld. Heel erg jammer. Dit mag niet gebeuren. Waarom gaat de betreffende horecaondernemer niet tot overname van Bellevue. Daar is alles aanwezig en als de Gemeenteraad ook nog financieel bijspringt dan zou dit ook nog een succes kunnen worden. Getekend,
Ing L. Vliet Architect.

Uitstel 1e Communie Parochiefederatie De Pelgrim

In verband met de voortdurende corona-lockdown en de onzekerheden wat betreft de Britse variant is het onmogelijk om op korte termijn op een normale manier voorbereidingen te treffen voor de viering van de 1e Communie. Komende maanden zullen de 1,5 meter, beperkt aantal toegestane kerkbezoekers, samenscholingsverbod, extra vergunningen aanvragen i.v.m. noodverordening en de vaccinatietermijnen ons parten spelen. Daarom heeft het kerkbestuur in overleg met de schoolleiding besloten de 1e Communie uit te stellen naar september 2021 (Simpelveld 12 september; Bocholtz en Ubachsberg 19 september). Na Pasen zullen de voorbereidingen opgestart worden. Ouders die een kind willen aanmelden voor de 1e Communie kunnen voor 15 februari een mail sturen naar het centraal parochiekantoor: kantoorsimpelveld@de-pelgrim.nl

VAESSEN Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

di. / wo. aanb.	do. / vr. / za. aanbiedingen
Dikke vleesribjes 500 gr. € 3.25	VERS VLEES
Tartaartje per stuk € 1.30	Kogelbiefstuk 100 gr. € 2.45
	Malse runderlappen 500 gr. € 6.75
	Kophaasjes 500 gr. € 6.75
	Gem. kipreepjes 500 gr. € 5.25
	VLEESWAREN
	Rauwe ham 100 gr. € 2.29
	Spekrollade 100 gr. € 1.59
	Geb. gehakt 100 gr. € 1.39
	Snijworst 100 gr. € 1.29

hele week: kant en klaar

Wortelstamppot, boerenkoolstamppot, zuurkoolstamppot of andijviestamppot	500 gr. € 4.25
Pizza taco	per stuk € 3.95
Gebraden spare ribs	100 gr. € 1.09
Spaakbeentje	per stuk € 2.25
Erwtensoup	per liter € 6.50
Casselerrib	100 gr. € 0.99
Quiche valentino met zalm en quiche met serranoham	voor 2 personen / per stuk € 3.25

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 5

Proef en beleef het echte ambacht

Baron Rustique
(roggetarwe desembrood) voor € **2,25**

Wintermik:
met rozijnen, noten en vruchten voor € **2,30**

Grootmoeders appeltaart voor € **10,60**

Plaatgebak:
Linzenstukje, cakestukje abrikozen
of dubbel chocolade **3+1 gratis!**

Met Carnaval knijpen we
er een weekje tussenuit @home,
van dinsdag 16 t/m zaterdag 20 februari
zijn wij gesloten!

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-544 1298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

ZH **De Zevende Heerlijkheid**

WIJ ZOEKEN JOU!
ALS HET DADELIJK WEER ALLEMAAL MAG,
KOM JIJ DAN ONS TEAM VERSTERKEN?

(ZELFSTANDIG WERKEND) KOK
fulltime

MEDEWERK(ST)ER HOUSEKEEPING
parttime

MEDEWERK(ST)ER BEDIENING
parttime én fulltime

ONTBIJTMEDEWERK(ST)ER
parttime én fulltime

VAKANTIE- & WEEKENDKRACHTEN
bediening, keuken en afwas

Wil jij werken in een moderne zaak, op een toplocatie,
met een gezellig en gemotiveerd team?

meer info: zevendeheerlijkheid.nl/vacatures
info@zevendeheerlijkheid.nl
043 457 3259
Grensweg 9 - Slenaken

MOONEN



TOM FORD EYEWEAR

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Interactieve Open Dag Sophianum live online

GULPEN - Het Sophianum heeft de laatste maanden heel wat ondernomen om de basisschool-leerlingen zo goed mogelijk te informeren over de stap naar de brugklas. In november werd vanuit een studio een Vraag- en Antwoordavond live uitgezonden, die zeer goed bekeken werd. De kijkers thuis konden vragen insturen via WhatsApp, die direct door leerlingen en personeelsleden beantwoord werden. Ook online Tafelgesprekken met de teamleiders van de diverse onderwijsniveaus ('kolommen') die in december volgden, trokken heel veel belangstelling. Na de Vraag- en Antwoordavond is er namelijk vaak behoefte aan meer informatie over een kolom. In die Tafelgesprekken werd dan ook dieper ingegaan op de kwaliteiten en specifieke onder-

delen van een bepaalde kolom. Als derde informatie-input volgden daarna diverse zogenaamde 'Sophianum Snacks'. Die werden elke vrijdagmiddag online geplaatst. In elke Snack kwamen algemene onderwerpen aan bod, zoals bijvoorbeeld zorg, begeleiding, de mentor, pauze en het Technasium. Alle genoemde activiteiten zijn op de website en social media van het Sophianum terug te kijken.

Als klap op de vuurpijl zou dan een spetterende Open Dag moeten volgen, waarin de toekomstige leerlingen eindelijk een keer fysiek in het gebouw zouden kunnen rondneuzen. Corona zet daar helaas rigoreus een streep door. Het vuur is echter niet gedoofd. Het Sophianum zet in op een livestream en een interactieve Open Dag. Geen gelikte voor-

af opgenomen filmpjes, maar gewoon live vanuit het gebouw.

Op **zaterdag 6 februari** kunnen leerlingen op vier momenten (09.00-10.00-11.00-12.00 uur) via een livestream een rondleiding door het gebouw te krijgen. Aanmelden voor de rondleidingen tijdens de Open Dag is niet nodig. De link naar de rondleidingen is te vinden op sophianum.nl/opendag/

De rondleiding duurt 20 minuten. De rest van het uur kunnen de leerlingen gebruiken om proeflessen te volgen en is er voor leerlingen en ouders nog ruimte om, weer via een livestream, met teamleiders en andere personeelsleden te praten. Voor de proeflessen en de Q&A's moeten leerlingen en ouders zich van tevoren aanmelden. Vanaf maandag 25 januari staat de in-

schrijfmodule open op de Sophianumsite. Op deze manier hoopt het Sophianum dat leerlingen en ouders ondanks alle beperkingen toch optimaal geïnformeerd worden.

Op **zaterdagmiddag 6 februari** begint tevens een ludieke activiteit. Dan wordt namelijk het startschot gegeven voor de "50k Sophianum Challenge Basisscholen Editie 2021". Basisschoolleerlingen worden dan uitgedaagd om 50 kilometer te wandelen. De Challenge eindigt op woensdagmiddag 24 februari. Inschrijven daarvoor kan via dezelfde module als waarmee de leerlingen inschrijven voor de proeflessen.

Zaterdag 6 februari 2021 – Open Dag Sophianum – Voor meer informatie en inschrijvingen zie de site: www.sophianum.nl

ELECTRO SERVICE ROSENBOOM

06 – 861 855 63
Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?
U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.
Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

hopsakee, neem direct een Mini mee!

Mocht het iets langer duren, dan staat er een mooie Mini voor je klaar!



Autotaalglas Kerkrade | Wiebachstraat 3D | 6466 NG Kerkrade | 045 - 5620227 | au.nl/kerkrade

Kleintjes

Uw trap een pronkstuk

In hout - laminaat of PVC.
Nu met 20% korting!
www.ecoplanken.nl
Nuth - 045 - 511 34 69

Is uw stoel of bank doorgezakt

Deze kunnen wij opnieuw vullen,
en dan kan het weer jaren mee.
Leer dat versleten is kunnen wij
weer laten herleven. Het reinigen
van uw meubels of alle andere
meubel werkzaamheden.
Bel voor een vrijblijvende
afspraak bij u thuis.
Of kijk op de website.
www.meubelpieter.nl
06 - 26 98 75 95



Schildersbedrijf met 28 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & hout conservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: 06-10 10 70 60

Woning te huur

De Baan 2 / € 500,- excl. energie. 2-3 slaapkamers, 2x toilet, bad/douche, begane grond. Voor info bel: 06 - 45 63 46 26

Schilder

kan nog werk aannemen.
Laminaat leggen.
Parket opschuren.
www.parkstadklussen.nl
06 - 54 64 37 93
Nu winterkorting 10%

Parket

EIKEN PLANKEN van € 59,00 voor € 39,00. Ook leggen, schuren en reparatie. Ook uw adres voor laminaat en PVC.
www.ecoplanken.nl
Nuth - 045 - 511 34 69

restaurant Sha'aam thuis in Syrië

Kent u de Syrische keuken nog niet? Probeer dan eens onze heerlijke gerechten en hapjes! Groot aanbod; óók vegetarisch/veganistisch. Overwegend niet pittig. Vriendelijke prijzen! Zie foto's en bestel nu onder 'afhalen' op www.sha-aam.nl Bestel via 06 - 84 66 65 16 Rijksweg 31 Nijswiller

Te huur

Garagebox aan Patersplein 1B te Bochtoltz. Hr.pr. € 62,- p.m. Info: 06 - 52 03 70 71 of jeroenbroere@mail.com



d'r Troebadoer

Wekelijks boordevol informatie!



Verzekeringen
Hypotheken
Financiële Diensten

adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Ledenaantallen Scouting blijven groeien in Limburg

HEUVELLAND - Ondanks de lockdown is Scouting in Limburg onverminderd populair: het aantal jeugdleden in Limburg steeg in 2020 met 2,4%. Dit blijkt uit intern onderzoek van Scouting Nederland. Een bijzonder resultaat in een jaar dat ook veel bijeenkomsten van Scouting (fysiek) niet door konden gaan vanwege de coronacrisis.

Lockdown

Ook voor Scouting was 2020 geen makkelijk jaar: na een eerste lockdown in maart, waarbij de fysieke bijeenkomsten niet door konden gaan, ligt Scouting sinds december wederom stil. Dit leidt uiteraard tot grote teleurstelling, maar ook begrip onder de leden. Voorzitter Jaap Boot: "Scouts gaan niet bij de pakken neerzitten en er ontstaan al snel vele initiatieven van groepen om online activiteiten aan hun leden én niet-leden te bieden."

Ook niet-leden welkom

De wekelijkse online bijeenkomsten in het voorjaar en nu werden niet alleen opengesteld voor scouts, maar juist ook voor niet-scouts die graag een keer iets anders wilden doen dan schoolwerk. Zo maakten zij op een laagdrempelige manier kennis met Scouting. Veel van deze vriendjes en vriendinnetjes van

leden zijn hierna blijven hangen. Toen de fysieke bijeenkomsten rond de zomer weer opgestart konden worden, werden bijeenkomsten ook vaak opengesteld voor alle kinderen. Dit werkte goed: ouders willen hun kinderen weer naar buiten hebben, achter de schermjes vandaan. Scouting biedt kinderen naast het buiten bewegen, unieke social skills waar ze hun leven lang plezier van hebben: samenwerken, verantwoordelijkheidsgevoel en zelfstandigheid zijn daar belangrijke voorbeelden van.

Scouting wil net als sport ook weer naar buiten

Fijn dat Scouting online leden weet te activeren, toch is het juist belangrijk om kinderen en jongeren in deze tijden de kans te bieden om samen naar buiten te gaan en elkaar te ontmoeten. Buiten sporten kan wel voor kinderen tot 18 jaar. Daarom is het extra lastig voor Scouting-groepen dat zij nu weer verplicht online activiteiten moeten bedenken bezig moeten zijn. Leidinggevende Anton (21): "Het voelt ergens gek dat alle kinderen wel gewoon buiten mogen sporten in teamverband, maar Scouting op dit moment niet door mag gaan. We proberen er het beste van te maken, maar het blijft lastig om uit te leggen aan onze jeugdleden. Ze missen nu niet alleen beweging en frisse lucht, maar ook hun sociale contacten en uitdaging die we bieden in de activiteiten."



Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2021
week 5

Blijf van onze gemeenten af!

Beste inwoners van de gemeente Simpelveld, dames en heren, jongens en meisjes,

Mijn Limburgse collega-burgemeesters, gouverneur Theo Bovens en ik hebben een open brief geschreven aan de relschoppers en alle inwoners van onze mooie provincie:

“De beelden doen pijn! Het went nooit om rellen, vernielingen, opstootjes en geweld te zien, maar juist in deze moeilijke tijden, juist nu, raken de beelden ons nog dieper in ons hart. In een tijd dat al onze aandacht uitgaat naar de bestrijding van het virus en de gevolgen van de crisis die corona veroorzaakt, kijken we vol ergernis, ongeloof en onbegrip naar de beelden van de rellen.

Ook wij voelen de pijn, de ergernis en datzelfde onbegrip die alle inwoners van Limburg voelen bij die heftige beelden van relschoppers die persoonlijke eigendommen vernielen. Die hulpverleners intimideren en zelfs aanvallen. Die journalisten het werken onmogelijk maken. Die winkels plunderen. Dat is niets minder dan het bestelen van ondernemers die het in deze tijd toch al zo moeilijk hebben. En we voelen ook de pijn omdat ons gezamenlijk bezit in de openbare ruimte wordt gekaapt en wordt vernield. Dat moet stoppen. Nu. Het zijn immers onze gemeenschappen, onze gemeenten, onze burgers, onze hulpverleners, onze ondernemers en het is onze samenleving waar we zo ontzettend trots op zijn.

Dit zinloze geweld willen we niet accepteren; daar leggen we ons niet bij neer. Binnen de wettelijke bevoegdheden die wij alleen, of samen met andere bevoegde instanties hebben, doen wij er alles aan om deze aantasting van onze steden en dorpen te stoppen. We spreken gezamenlijk ons groot vertrouwen en grote dank uit aan de politie, aan toezichthouders op straat, aan het openbaar vervoer, aan zorgmedewerkers en brandweerlieden, aan iedereen die zich uit de naad werkt om onze gemeentes veilig te houden en de burgers te helpen.

We hebben het voorrecht elke dag opnieuw de functie van burgermoeder en burgervader uit te mogen oefenen in onze prachtige provincie Limburg. Daarbij hoort ook opkomen voor vrijheid en vrije meningsuiting. Protesteren tegen coronamaatregelen kan en mag, maar mét afspraken die gezondheid en veiligheid waarborgen. Met vrije meningsuiting hebben rellen niks, maar dan ook helemaal niks te maken.

We staan daarnaast als burgemeesters ook gezamenlijk aan de lat om ervoor te zorgen dat onze burgers, onze inwoners, een veilig bestaan kunnen hebben. Vanuit onze verantwoordelijkheid voor openbare orde en veiligheid, en voor de bestrijding van ernstige infectieziektes, dienen wij maatregelen te nemen en die te handhaven. Om daarmee een veilige en gezonde situatie te bevorderen. En dat zullen we ook blijven doen. Voor IEDEREEN, waar je ook staat, wat je ook vindt.

Elke dag opnieuw is het welzijn van onze inwoners, de bescherming van hun levens en levenssferen, hun ontwikkelingsmogelijkheden en vrijheden, kortom: hun wel en wee, onze zorg. Samen met velen die werkzaam zijn voor de publieke zaak, in de hulpverlening, het handhaven van orde en gezag, het onderwijs, de essentiële dienstverlening, voeren wij die taak met grote passie uit. We houden van onze gemeente en van onze inwoners. Dat is géén cliché, geen holle frase.

Daarom spreken wij óók ons vertrouwen uit in u, inwoners van Limburg. Want u heeft in talloze reacties naar ons en naar elkaar de boodschap afgegeven dat u de rellen beu bent. Wellicht bent u familie of buurtgenoot van relschoppers of van meelopers. Spreek hen daarop aan en laat horen dat u dit gedrag afkeurt. We zijn trots op onze gemeenten, onze burgers. En juist die trots op Limburg maakt dat we willen uitroepen: blijf van onze gemeenten, blijf van onze inwoners, blijf van ons gezamenlijk eigendom af. Laten we al onze energie juist richten om saamhorigheid, op gezamenlijke bestrijding van het virus en op de vele dingen die we allemaal kunnen ondernemen. Laten we solidair zijn met degenen die door de rellen zijn getroffen, en met degenen die deze rellen bestrijden. En laten we elkaar bemoedigen en verlichten, waar we kunnen, en waar dat nodig is.”

Tot slot wil ik afsluiten met de geruststelling dat er in onze gemeente tot op heden geen ongeregelde heden zijn geweest. Iedereen doet zijn best om de regels en richtlijnen te volgen. Ik ben dankbaar dat u een steentje bijdraagt aan de bestrijding van het virus. Samen krijgen we deze zware klus geklaard. Houd vol! Het komt goed. Blijf vertrouwen, blijf hopen en blijf vooral gezond!”

Hartelijke groet,
Richard de Boer
Burgemeester gemeente Simpelveld

Alleen op afspraak!

In verband met de coronamaatregelen geldt nog steeds dat u alleen op afspraak in het gemeentehuis terecht kunt. Er is dus geen vrije inloop.

Op werkdagen kunt u bellen om een afspraak te maken: 045 - 544 83 83

Carnavalsposter voor de gemeente Simpelveld!

Beste carnavalsvierders van onze mooie gemeente Simpelveld,

Dit jaar is carnaval anders dan anders. De coronapandemie die ons parten speelt, heeft de wereld nog steeds in haar greep. Gezien de geldende maatregelen tegen het coronavirus, is door onze carnavalsverenigingen besloten om alle carnavalsevenementen voor het seizoen 2020-2021 in zijn geheel af te gelasten. Er zijn geen nieuwe hoogheden gekozen en er vinden geen optochten, zittingen, carnavalsrecepties, carnavalsavonden en sleuteloverdracht plaats. Hoe pijnlijk en jammer dat ook is!

Carnaval, het feest van verbondenheid, ontmoeten, samen vieren, lachen, zingen en hossen moeten we dit jaar helaas overslaan. Maar carnaval hoort bij ons leven en zal ook dit jaar in



rood, geel en groen op de kalender staan! Carnaval helemaal aan ons voorbij laten gaan, zit niet in onze volksaard. Vandaar dat de gemeente, samen met de carnavalsverenigingen van 'Groeë Zumpelveld', het hele dorp wil versieren met de mooie, eigen, speciaal ontworpen carnavalsposter 'Vastelaovend oes oos hatz'! Want daar zit het feest en daar blijft het feest, in ons hart!

Hangt u de poster ook op? Het volgende carnavalsseizoen geven we daarmee een stevige impuls. We maken er dan weer een onvergetelijk en fantastisch carnavalsfeest van!

Hartelijke groet,
namens het college van B&W

Richard de Boer
Burgemeester gemeente
Simpelveld

► Openingstijden klantcontactcentrum *

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 17.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen.
Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden.
Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

► Wmo-zorgloket *

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld.
U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 8 420 420 (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 06 – 38 75 75 41 of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

► Meldpunt overlast

Heeft u problemen met bijvoorbeeld geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over de veiligheid in uw buurt? Bel 045 544 83 83.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionele instantie(s). Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de overlastsituatie.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. In geval van spoed moet u dit op de gebruikelijke manier melden, bijvoorbeeld 112 (voor inzet van politie, brandweer of ambulance).

* Vanwege het coronavirus alleen op afspraak te bezoeken

Gemeentehuis gesloten op maandag 15 en dinsdag 16 februari

Vanwege de krokusvakantie is het gemeentehuis gesloten op maandag 15 en dinsdag 16 februari. Woensdag 17 februari staan wij weer voor u klaar. Als u een bezoek wilt brengen aan het gemeentehuis kan dat alleen op afspraak. U kunt ons daarvoor bellen op **045 544 83 83**.

- ▶ Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand tussen 09.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar voor het maken van een afspraak: **06 – 29 40 89 36**.
- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 – 53 50 31 29**.
- ▶ Hebt u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? In zeer dringende situaties kunt u bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 – 604 57 77**.
- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen belt u met De Luisterlijn: **0900 - 0767**.

Gezocht: inwoners die willen meehelpen tijdens Tweede Kamerverkiezingen 2021



OP DEZE MANIER DRAAG IK EEN STEENTJE BIJ, JUIST NU

MELD JE AAN

TWEDE KAMERVERKIEZING 2021
KOM OOK 17 MAART WERKEN BIJ HET STEMBUREAU

Op 15, 16 en 17 maart 2021 vinden de Tweede Kamerverkiezingen plaats. U kunt uw stem dan op vier verschillende locaties in Simpelveld uitbrengen. Vanwege het coronavirus worden de verkiezingen anders georganiseerd dan normaal. Het Rijk heeft ervoor gekozen om voor het stemmen drie dagen uit te trekken, in plaats van één. Op deze manier wordt het aantal mensen dat het stembureau bezoekt verspreid over drie dagen. Daarmee voorkomen we dat het te druk wordt in een stemlokaal.

Voor het bemensen van de stembureaus is de gemeente als aanvulling op de ambtelijke bezetting op zoek naar stembureauleden en gastvrouwen en -heren. De gastvrouwen en -heren zorgen ervoor dat alles ter plekke in goede banen loopt, dat bezoekers zich aan de dan geldende corona-

maatregelen houden en dat iedereen veilig zijn/haar stem kan uitbrengen.

Wilt u ervaring opdoen tijdens zo'n verkiezingsdag en hier een rol in vervullen?

Dat is bijzonder waardevol en fijn! Hoe werkt het en waar moet u rekening mee houden?

- ▶ Iedereen van 18 jaar en ouder kan zich aanmelden.
- ▶ Aanmelden kan tot 15 februari 2021. Zorg er in elk geval voor dat u de hele dag beschikbaar bent op één of meerdere dagen, als u zich meerdere dagen wilt inzetten.
- ▶ De vergoeding is € 150,- per dag. Voor een lunch en avondeten wordt gezorgd.
- ▶ U neemt vooraf deel aan een online cursus voordat u daadwerkelijk wordt ingezet.

Wij nemen op de diverse locaties alle mogelijke voorzorgsmaatregelen om de veiligheid van de stembureauleden te waarborgen.

Aanmelden?

Aanmelden kan heel eenvoudig via deze link: <https://simplveld.mijnverkiezing.nl/mijnverkiezing/auth/register>

Meer informatie / vragen?

Heeft u vragen of wilt u meer informatie? Neem dan contact op via **burgerzaken@simplveld.nl** of neem telefonisch contact op met de gemeente Simpelveld via telefoonnummer **045 544 83 83**. Op de website van de Rijksoverheid vindt u meer informatie over werken op een stembureau: www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/verkiezingen/werken-op-een-stembureau

Onderzoek en procedures voor plannen uitkijkpunt Hulsveld

Wellicht heeft u 28 december al in de krant gelezen dat gemeente Simpelveld een ondernemer heeft weten aan te trekken die wil investeren in de plannen voor het uitkijkpunt Hulsveld. Eugene Driessen, eigenaar van bowling- en partycentrum hoeve de Aar in Heerlen, gaat samen met zijn dochter Michelle de kleinschalige dag-horeca bouwen en exploiteren op het uitkijkpunt dat een van de toegangspoorten wordt tot het ‘Land van Kalk’. Een plek waar wandelaars en fietsers kunnen genieten van het unieke uitzicht over de regio.

Na het afhaken van een eerdere kandidaat voor de horeca was het even spannend in welke vorm de plannen voor het uitkijkpunt verder ontwikkeld kunnen worden. De gemeente zorgt voor de aanleg van de infrastructuur, maar de ondernemer investeert zelf in de bouw en exploitatie van de horecavoorziening. Wethouder Hub Hodinius: “We zijn heel blij dat we een ervaren horecafamilie hebben gevonden die het avontuur met de gemeente aan wil gaan.”

Inbreng omwonenden leidt tot aanpassing plan

Er lopen op dit moment een aantal belangrijke onderzoeken die zijn opgestart naar aanleiding van vragen en opmerkingen van omwonenden op het eerste voorlopige ontwerp. Die opmerkingen hebben vooral betrekking op de verkeerssituatie en de vrees voor overlast. Voor wat betreft de verkeerssituatie worden onderdelen nader bekeken en uitgewerkt:

- ▶ goede en voldoende parkeergelegenheid;
- ▶ bereikbaarheid van het terrein, de horeca, invalidenparkeerplaatsen en de woningen aan de Hulsbergerweg;
- ▶ de verkeerssituatie voor fietsers en wandelaars (steile helling, mogelijk onoverzichtelijke situatie in de bocht van de Remigiusstraat, hoogteverschillen in het plan, fietsenstalling).

Dit leidt tot enkele aanpassingen in het plan om de gewenste kwaliteit in veiligheid en bereikbaarheid te behalen.

Verder loopt er op dit moment een akoestisch onderzoek. Dat wordt uitgevoerd met behulp van een akoestisch rekenmodel, dat met de frequentie en tijdsduur van verschillende relevante geluidsbronnen (zoals technische installaties, stemgeluid, verkeersbewegingen) de geluidsbelasting voor de omgeving berekent en toetst aan de wettelijke normen. Ook is er een quick scan flora en fauna uitge-

voerd. Dat heeft ertoe geleid dat een boom die gekapt zou worden, blijft staan omdat er vleermuizen in huizen.

Presentatie definitief ontwerp landschapspark

Zodra al deze onderzoeken en aanpassingen in het ontwerp zijn verwerkt, komt er opnieuw een presentatie aan belanghebbenden. Vanwege de beperkingen in verband met corona zal dat waarschijnlijk digitaal gebeuren. Wethouder Hodinius: “Het is belangrijk om rekening te houden met de wensen en bezwaren van de omgeving, dat we daar gedegen onderzoek naar doen en uiteindelijk met een kwalitatief en doordacht plan komen. Dat kost dan wel wat extra tijd, maar we hopen dat we na de zomer een definitief ontwerp voor het landschapspark kunnen presenteren. Uiteraard bestaat er voor alle belanghebbenden, ondanks corona, de mogelijkheid om ook dan weer te reageren op het plan. Van het horecagebouw zijn al schetsen getoond. Maar hoe dat er precies uit komt te zien, daarvoor gaat de architect

om de tafel met de familie Driessen.”

Romeinse villa en sarcofaag

Heel bijzonder is dat de beroemde sarcofaag van Simpelveld een plek krijgt in de plannen voor het uitkijkpunt. Wethouder Hodinius: “Een exacte kopie van het origineel (dat te bewonderen is in het Oudheidkundig Museum van Leiden), wordt op een bijzondere manier in de heuvel verwerkt, waardoor dit unieke object weer zichtbaar is, daar waar het ooit werd ontdekt: in Simpelveld. Eventueel komt het volledige interieur van de askist in opengeklapte vorm, als wandbekleding terug in de helling. Het Romeinse gebouw dat op het reliëf in de askist is te zien, komt in de vorm van een glazen huisje terug boven op de Huls. Daarmee wordt een klein stukje van het Rijke Romeinse verleden van deze gemeente toegankelijk gemaakt.”

Aanpassing bestemmingsplan

Om al deze plannen voor uitkijkpunt Hulsveld te realiseren moet het bestemmingsplan worden gewijzigd om er de bebouwing en horeca

Tijdpad project uitkijkpunt Hulsveld	
2016	Start project
2017	Input belanghebbenden d.m.v. diverse brainstormsessies werkgroep en gesprekken individuele bewoners
2018	Eerste schetsen/ (terugkoppeling werkgroep ontwikkelingen VO) Aantrekken ondernemer
2019	Afstemming met kandidaat horeca-ondernemer
	12 februari Inloopavond presentatie voorlopig ontwerp
2020	april t/m december Individuele overleggen met belanghebbenden
	Aanpassing voorlopig ontwerp obv opmerkingen/onderzoek en inspraakbijeenkomst 12 februari 2019 en individuele burgers
2021	17 september Presentatie voorlopig ontwerp via Raadscommissie en website
	Afstemming met nieuwe kandidaat horeca-ondernemer, Verkeers- en parkeeronderzoek, Akoestisch onderzoek
	oktober Presentatie definitief ontwerp (onder voorbehoud)

mogelijk te maken. Een bestemmingsplanwijziging volgt een formele en nauwkeurige procedure. Zo is er een Kwaliteitscommissie Limburg die het voorontwerp bestemmingsplan beoordeelt. Als zij positief adviseren wordt het voorontwerp bestemmingsplan gepubliceerd en heeft iedereen zes weken de

tijd om daarop te reageren. Daarna volgt er voor diegenen die inspraak leveren, nog eens een termijn van zes weken om zienswijzen in te dienen. Die zienswijzen behandelt de gemeenteraad. Als de gemeenteraad het bestemmingsplan heeft vastgesteld, kunnen belanghebbenden nog in beroep gaan en

volgt uiteindelijk een uitspraak van de Raad van State. De wethouder hoopt dat het zover niet hoeft te komen: "De gemeente is er alles aan gelegen om met een fraai plan te komen dat ook recht doet aan de uitstraling en het woongenot van de omgeving."

Inwoners in Parkstad laten nog meer hun stem horen

Lancering *ParkstadPanel.nl*

Op 26 januari is het onafhankelijk Parkstad Panel gelanceerd. Mensen die in Parkstad wonen of werken kunnen zich vanaf nu aanmelden om hieraan deel te nemen. Met het panel laten inwoners hun stem horen door raad en advies te geven over actuele onderwerpen die in de regio spelen. Doe mee en meldt u aan via: **ParkstadPanel.nl**

Wat is het Parkstad Panel precies?

Het Parkstad Panel is een raadgevend burgerpanel in de regio Parkstad-Limburg, waaraan iedereen van 16 jaar en ouder die in Parkstad woont of werkt, kan deelnemen. Via het Parkstad Panel doet u niet mee aan opiniepeilingen, maar geeft u via vragen raadgevende antwoorden. Dus geen 'wat vindt u van-vragen', maar de 'waarom-' of 'hoe-vragen' over lokale vraagstukken. Het Parkstad Panel praat samen met de inwoners, in plaats van over inwoners.

Met de resultaten krijgen maatschappelijke vraagstukken een stem vanuit de inwoners. De resultaten dienen als basis voor een vernieuwende dialoog. De lokale en regionale uitdagingen komen via het Parkstad Panel bovendrijven en worden gedeeld met belanghebbende partijen, waaronder de Parkstad-gemeentes. Zij weten zo wat er speelt binnen de samenleving.

Wat gebeurt er met de resultaten?

De resultaten uit het Parkstad Panel geven aan hoe inwoners over onderwerpen, die lokaal en regionaal een rol spelen, denken. Misschien zijn ze het roerend eens met het

huidige beleid of delen ze hun gouden tip voor een actuele uitdaging. Alle resultaten zijn terug te lezen op de website van het Parkstad Panel, **ParkstadPanel.nl**. Deelnemers ontvangen vijf keer een vragenlijst en ontvangen vervolgens een verslag hiervan in hun mailbox. Ook de belanghebbende partijen krijgen de resultaten toegestuurd, waarna de dialoog (verder) kan worden vormgegeven.

Hoe werkt het?

De deelnemers van Parkstad Panel krijgen na inschrijving een digitale vragenlijst toegestuurd. Het betreft ongeveer tien korte vragen over een lokaal onderwerp, die ze anoniem mogen invullen. Ze bepalen per vragenlijst of ze wel of niet meedoen. Deelnemers geven antwoorden op waarom- en hoe-vragen. Ze delen dus niet hun mening; het gaat juist om het geven van raad of advies.

Wilt u een steentje bijdragen aan een betere woon- en werkomgeving? Laat u graag (anoniem) weten hoe u denkt over lokale en regionale, actuele onderwerpen? Grijp dan nu uw kans. Schrijf u in en praat mee over onderwerpen die spelen in uw regio:

<https://enquete.toponderzoek.com/aanmelden/parkstadpanel>

De 1e raadpleging start in de week van 22 februari.

Initiatief van IBA Parkstad en Stadsregio Parkstad Limburg

Het Parkstad Panel is een initiatief van IBA Parkstad en Stadsregio Parkstad Limburg om inwoners te betrekken bij de toekomst van de regio. Het panel wordt gefaciliteerd door onafhankelijk onderzoeksbureau Toponderzoek.

**LAAT JE HOREN
& DOE MEE!**

ParkstadPanel
onafhankelijk burgerpanel

Openbare vergadering gemeenteraad Simpelveld

Datum: **Donderdag 4 februari 2021**

Tijdstip: **19.00 uur**

Locatie: Raadszaal gemeentehuis Simpelveld

Voorzitter: mr. R. de Boer

artikel 213a Gemeentewet'

- Raadsvoorstel Vaststellen van beleidsregel 'Ruim baan voor goede woningbouwplannen 2021'.

gelen rondom de coronacrisis aan te melden.

Dat kan tot uiterlijk 3 februari 2021, 17.00 uur bij de griffie via het e-mailadres:

griffier@simpelveld.nl

Agendapunten:

- Raadsvoorstel 'Actualisatie verordeningen ex. artikel 212, 213 en

De raadsvergadering is openbaar.

Indien u de raadsvergadering wenst bij te wonen, dient u zich in verband met de maatre-

Een uitgebreide agenda en alle vergaderstukken vindt u op onze website: **www.simpelveld.nl** onder 'raadsvergaderingen'.

Vacature

"We maken er werk van, met elkaar!"

Collegiaal en voortvarend, zo doen we dat hier."

Op de grens van het verstedelijkt gebied Parkstad Limburg en het Heuvelland ligt Simpelveld. Een kleine gemeente met grote ambities en gemotiveerde medewerkers die daar samen met het bestuur inhoud en uitvoering aan geven. Onze grootste kracht vinden wij onze cultuur. Wij zijn een kleine, informele en oplossingsgerichte organisatie met korte lijnen en een goede samenwerking tussen de collega's en met ons bestuur. Wij zijn resultaatgericht met oog voor de menselijke maat. Spreekt je dat aan? Dan hebben wij misschien een leuke baan voor jou:

Twee jeugdconsulenten (M/V)

schaal 9 (max. salaris bruto €4.048,- per maand bij een fulltime dienstverband)

Het betreft twee structurele functies voor respectievelijk 32 en 20 uur per week.
In overleg met beide eindkandidaten kan de urenverdeling worden gewijzigd.

Tevens zijn wij op zoek naar een:

Beleidsadviseur Duurzaamheid (M/V)

schaal 10a (max. salaris bruto €4.831,- per maand bij een fulltime dienstverband)

Het betreft een structurele functie voor (voorhands) 20 uur per week

Hebben we je interesse gewekt? Kijk dan voor meer informatie op www.simpelveld.nl bij 'vacatures' of op IGOM.nl en zoek naar de vacatures van gemeente Simpelveld.



GGD Zuid Limburg start met vaccinatie 85- en 90-plussers

Minister De Jonge kondigt aan dat de 85- en 90-plussers versneld worden gevaccineerd. GGD Zuid Limburg is vorige week gestart met het vaccineren van de mobiele ouderen uit deze groep. De 90-plussers ontvangen via de huisarts een vaccinatie uitnodiging per post. De huisarts bepaalt wie voldoende mobiel is om naar de vaccinatielocatie te komen. Ouderen met de leeftijd van 85 tot 90 jaar ontvangen de uitnodiging vanuit het RIVM.

Mantelzorgers

Voor het maken van een vaccinatie afspraak of een bezoek aan de vaccinatielocatie



hebben de uitgenodigde ouderen mogelijk ondersteuning nodig van hun mantelzorgers. De mantelzorger kan zelf inschatten in hoe verre ondersteuning nodig is. In de uitnodiging staat alle relevante informatie voor het ondersteunen van de ouderen en waar ze terecht kunnen met vragen. Zijn daarna nog niet alle vragen beantwoord? Raadpleeg de Corona Informatielijn GGD Zuid Limburg via 088 – 8805005.

Meer informatie: <https://www.ggzl.nl/nieuws/nieuwsitem/article/ggd-zuid-limburg-start-deze-week-met-vaccinatie-85-en-90-plussers/>

Is uw huis ook meer waard geworden?

In de tweede helft van februari valt het aanslagbiljet voor de gemeentelijke belastingen en de waterschapbelastingen op de deurmat. Op dat biljet staat ook de nieuwe WOZ-beschikking met de WOZ-waarde van uw woning.

Verkoopcijfers van het kadaster tonen aan dat de huizenprijzen blijven stijgen. De WOZ-waarde stijgt nu al vijf jaar op rij, sinds het einde van de crisis op de huizenmarkt. Als deze stijging voor u reden is om uw WOZ-waarde te controleren en mogelijk bezwaar te maken, bel dan eerst met BsGW. Bezwaar maken, rechtstreeks of via een bemiddelingsbureau, kost altijd meer moeite. En het duurt langer voordat u antwoord krijgt.

Bellen is sneller

Als u denkt dat de schatting van de waarde van uw huis niet klopt, ga dan niet direct met een bezwaarschrift aan de gang, maar bel eerst eens met BsGW **088-8420 420**. U belt dan rechtstreeks met de taxateur. Hij vertelt u met welke zaken rekening is gehouden bij de waardebepaling. En als u denkt dat er redenen zijn om die waarde aan te passen, dan kunt u dat direct met hem bespreken. Eén enkel telefoontje geeft u snel duidelijkheid. En gemak voor u. Want bezwaar maken is dan vaak niet meer nodig. U bespaart er veel tijd en moeite mee en u voorkomt onnodige kosten.

En als er toch een bezwaar nodig is?

Dan bent u bij BsGW ook aan het goede adres. Niet ingewikkeld en geen gedoe. Bezwaar maken doet u gratis en gemakkelijk via Mijn BsGW op www.bsgw.nl U heeft daar zes weken de tijd voor, vanaf de datum (dagtekening) die op het aanslagbiljet staat.

Is het te druk aan de telefoon?

U ontvangt het aanslagbiljet gelijktijdig met nagenoeg alle andere inwoners in Limburg. Op de dagen dat de aanslagen worden bezorgd kan het druk zijn aan de telefoon. Komt u in de drukte van de telefoonlijn terecht? Neem dan even de tijd en bel enkele dagen later met BsGW. Zij helpen u graag. U kunt ook altijd reageren via Mijn BsGW, uw persoonlijke pagina op www.bsgw.nl Het telefoonnummer van BsGW is **088 - 8 420 420** (houd uw BSN bij de hand). Of ga naar www.bsgw.nl / *Mijn BsGW*




Beste inwoner van de gemeente Simpelveld/Bocholtz,

Momenteel bevinden wij ons in een moeilijke tijd. Een tijd waarin contact met mensen die je lief hebt niet meer vanzelfsprekend is. Een tijd waarin de vrijheid van ons allemaal sterk wordt beperkt en de dagdagelijkse gang van zaken wordt beïnvloed. We weten allemaal dat het vanzelfsprekende niet meer zo vanzelfsprekend is.

Wij van d'r Durpswinkel willen onze medeburgers erop attenderen dat u er niet alleen voor staat. Wij zijn er om met u mee te denken in deze lastige tijd. Geen vraag is te gek. Heeft u wellicht moeite met het regelen van uw boodschappen of merkt u dat u door de coronacrisis zich eenzaam voelt? Neem dan gerust contact op met d'r Durpswinkel via onderstaand telefoonnummer.

Daarnaast willen wij een oproep doen aan de inwoners van gemeente Simpelveld/Bocholtz die zich geroepen voelen om kwetsbare medeburgers te helpen in deze moeilijke tijd. Zo krijgen we samen corona onder controle. Wanneer u zich aangesproken voelt kunt u d'r Durpswinkel benaderen via onderstaand nummer of e-mailadres.

Telefoonnummer d'r Durpswinkel

06 28 63 31 37

bromijn@impulskerkrade.nl

Openingstijden d'r Durpswinkel

Maandag van 10:00 uur – 12:00 uur
 Woensdag van 10:00 uur – 12:00 uur
 Vrijdag van 10:00 uur – 12:00 uur

www.durpswinkel.nl



Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: Aanleg inrit
Locatie: Houbiersstraat 20,
6369 CC Simpelveld
Datum ontvangst: 19 januari 2021
Dossiernummer: 146190
- Voor: Legalisatie plaatsen 2 airco-units
Locatie: St. Remigiusstraat 31,
6369 EK Simpelveld
Datum ontvangst: 18 januari 2021
Dossiernummer: 146199

- Voor: Plaatsen 2 airco-units
Locatie: De Baan 53, 6351 BJ Bocholtz
Datum ontvangst: 20 januari 2021
Dossiernummer: 146200
- Voor: Plaatsen airco-unit
Locatie: Lange Graaf 19,
6369 CX Simpelveld
Datum ontvangst: 18 januari 2021
Dossiernummer: 146244
- Voor: Plaatsen airco-unit
Locatie: Rosaliestraat 10,
6351 LG Bocholtz
Datum ontvangst: 20 januari 2021
Dossiernummer: 146255
- Voor: Vervangen kozijnen
Locatie: Houbiersstraat 20,
6369 CC Simpelveld
Datum ontvangst: 21 januari 2021
Dossiernummer: 146256

- Voor: Reconstructie Steenputje
Locatie: Broek ongenummerd te
Bocholtz
Datum ontvangst: 22 januari 2021
Dossiernummer: 146382
- Voor: Plaatsen airco-unit
Locatie: Broek ongenummerd te
Bocholtz
Datum ontvangst: 22 januari 2021
Dossiernummer: 146382

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Bestemmingsplannen

Voorontwerp-bestemmingsplan 'herontwikkeling School Groeneboord'

Toelichting

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken ter voldoening aan het bepaalde in de Inspraakverordening gemeente Simpelveld bekend dat met ingang van 3 februari 2021 gedurende 4 weken het voorontwerp van het bestemmingsplan "herontwikkeling School Groeneboord" voor een ieder ter

inzage ligt. Het bestemmingsplan kan worden ingezien in het gemeentehuis aan de Markt 1 te Simpelveld en is tevens te raadplegen via de website www.ruimtelijkeplannen.nl. Het plan heeft de volgende identificatiecode: NL.IMRO.0965.BPGroeneboord-VO01

Het bestemmingsplan heeft betrekking op de locatie Goeneboord 19-25 te Bocholtz, alwaar ter plaatse van de voormalige basisschool de bebouwing wordt herontwikkeld tot vier grondgebonden woningen (type bungalow). Het plangebied omvat de perce-

len kadastraal bekend gemeente Simpelveld sectie G nummers 2332, 2333, 2334, 2335 en 2336. Omdat de geldende bestemming woningbouw niet toestaat, is een herziening van het bestemmingsplan nodig.

Inspraakreacties

Gedurende de genoemde termijn van 4 weken kan eenieder een schriftelijke inspraakreactie indienen, gericht aan het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: Plaatsen twee airco-units
Locatie: Clovisstraat 3,
6369 BX Simpelveld
Verzenddatum: 26 januari 2021
Dossiernummer: 145852
- Voor: Realiseren inrit
Locatie: Panneslagerstraat 34,
6369 AS Simpelveld
Verzenddatum: 28 januari 2021
Dossiernummer: 144256

- Voor: Realiseren dakkapel
Locatie: Paumstraat 47,
6351 BA Bocholtz
Verzenddatum: 28 januari 2021
Dossiernummer: 144594

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden. Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

Volg ons op
Twitter, Facebook
en Instagram



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Tot en met 7 februari zijn wij op vrijdag, zaterdag en zondag open voor afhaal en bezorgen van 12.00u-20.00u.

Online bestellen van gerechten.

14 februari Valentijns 3-gangen
keuzemenu te bestellen vóór 10 februari.

www.gasterijbergendal.nl

Dorpsstraat 19 - 6277 NC Slenaken

Tel: 043-4573201

info@gasterijbergendal.nl

Openingstijden:

Dinsdag: 13.00u - 18.00u
Woensdag: 13.00u - 18.00u
Donderdag: 13.00u - 18.00u
Vrijdag: 09.00u - 18.00u
Zaterdag: 09.00u - 17.00u

Vergeet ons niet te liken op
Facebook # Boerderijwinkel
De Nieuwe Leenhof



Boerderijwinkel De Nieuwe Leenhof

Aretsweg 1 - 6351 JX Bocholtz

tel. 045-5441464 - mail b.kicken@hetnet.nl

Carnavals overlevingspakket!

Limburgs zuurvlees 500 gram & 2,5 kg frietaardappelen € 4,99

5 Zachte broodjes + 5 knakworstjes € 4,11

Hapjes pakket (gesneden kaasblokjes + cervelaat) € 2,22

Er valt wat te kiezen in 2022

SIMPELVELD

Volgende maand valt wat te kiezen, dan vinden de landelijke verkiezingen plaats. Een jaar later in maart valt er weer wat te kiezen. Dan zijn de gemeenteraadsverkiezingen. Onze partij SAMEN 1 vindt het van groot belang dat er geluisterd wordt naar de stem van de burgers van Simpelveld en Bocholtz. Daarom onze oproep: Als u van mening bent, dat er speciale aandacht geschonken moet worden



aan bepaalde inhoudelijke zaken betreffende het huidige en toekomstige gemeentebestuur laat u dan horen.

Wij horen het graag van u. Wij zullen dan in onze beraadslagingen uw visie meenemen en zo mogelijk opnemen in ons nieuwe partijprogramma van SAMEN 1. Wij waarderen uw inbreng in deze ten eerste.

U kunt uw commentaar mailen naar onze fractievoorzitter en lijsttrekker Robert Honings. Zijn mailadres luidt rha.honings@gmail.com

Uiteraard kunt u daar ook terecht voor eventuele vragen en suggesties op gemeentelijk terrein. De stem van de burger is belangrijk voor SAMEN 1.

Bedankt voor uw medewerking

Nieuwsbericht C.V. de Breuzelère,

Leef Breuzelère,

In 2016 zunt vanwege der sjturm veul optochte neet durchgegan-ge, beij os i Mechele waal.

In 2020, vurrig joar, utzelfde verhaal. Noe in 2021, zunt alle optochte afgelast... mer dea i Mechele geet durch!!! Mer da waal digitaal!

Doch mit mit d'r optocht: Sjik vur carnavalszondig (14 februar) ing ludieke thuisquarantainecarnavalsfoto (sjiek scrabblewoord) van dichzelf of die gezin, via Messenger noa: optocht@breuzelere.nl en doe dees al automatisch mit!

Win pries: Oet alle inzendinge wet geloot! 1 volwassene en 1 kink (onger de 16 joar). En die krient u Carnavals-quarantaine-overlevings-pakket op mondig-murge heem gele-verd! Alle ingezonden foto's gunt mit in der optocht!

Wie dea optocht deroet kunt te zieë? Dat ziet der op Carnavals-mondig (15 februar) um 14.11 op onze Facebookpagina en Website (www.breuzelere.nl)

Dus verkleij uch, sjmienk uch, maak der heem alvas u klee verkleedfeestje va en sjik die foto! Mechele ALAAF!

Richtlijnen voor aanleveren van persberichten en/of advertenties

Iedere vrijdag voor 18.00 uur dient men zijn of haar persberichten en of advertenties in te leveren of te reserveren. Op deze manier kunnen we vrij goed inschatten om hoeveel pagina's de komende editie zal bestaan. Dit is ook nodig voor de drukker die dan een goede planning kan maken. Een deel van de uitgave wordt in het weekend gedrukt. Vooral in deze tijd van corona zullen er veel minder berichten geschreven worden omdat er gewoon bijna niets te doen is. Ook minder adverteerders omdat de zaken gesloten zijn of activiteiten niet door kunnen gaan vanwege de lockdown. Toch krijgen we geregeld in het weekend en zelfs maandagochtend berichten met vermelding deze graag geplaatst te hebben. Vaak lukt dat wel maar soms zitten we echt helemaal vol. Al deze artikelen en/of advertenties zullen dan een week later geplaatst worden.

De redactie

Mia en Jo Jaminon Bocholtz 60 jaar getrouwd

Proficiat van
Meggie en Loek
Rien en Alex

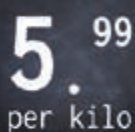




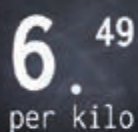



Verse kippenbouten
doos 5 kilo





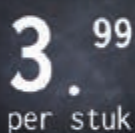
Luxe
lange varkenshaas

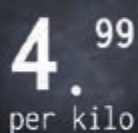
Rundersucade
in lappen of aan het stuk




Jonge
eendenfilets

Warme gegrilde
ijsbeen

Warme gegrilde
kipdrumsticks




Scampi's gepeld
zak 1 kilo (800 gr. netto)

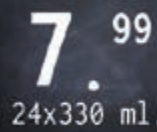
ECHT vers
v.h. mes




Gebraden
fricandeau




Kip Wiener wortjes
16 x 50 gr.

Pepsi regular-max-max cherry,
Mirinda Orange,
Schwip Schwap of 7-Up

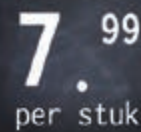



Doyenne du Comice
peren




Luvat remoulade of
mayonaise

elke dag
vers

Christoffelvlaai
met kersen

Acties geldig t/m zaterdag 06-02-2021. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Boerderijwinkel



**Rundvlees van eigen runderen
groente & fruit
en nog veel meer !!!**

Tot snel: Tienbaan 3 - 6351 AH Bocholtz

Openingstijden:

donderdag: 12.00 - 18.00 uur
vrijdag: 10.00 - 18.00 uur
zaterdag: 10.00 - 16.00 uur



SPORTNIEUWS

Nieuws van BBC'77

Einde competitie seizoen 2020-2021

Badminton Nederland heeft besloten om per direct alle lopende competities voor dit seizoen te beëindigen. Door de verlenging van de huidige lockdown tot minstens dinsdag 9 februari is het conform de opgestelde routekaart niet meer mogelijk om de reeds opgestarte competities nog uit te spelen.

Competities

Dit besluit betreft de gehele Bondscompetitie (inclusief Eredivisie), recreantencompetitie, najaarscompetitie in Centrum, doordeweekse en mannencom-

petitie in regio Noord, midweekse competitie in Noord-Brabant en jeugdcompetities in alle regio's. Er worden geen kampioenen benoemd en er zal geen promotie en degradatie worden

toegepast. Alle teams die zich hebben ingeschreven voor het seizoen 2020-2021 komen in het seizoen 2021-2022 uit in dezelfde divisie/klasse.

Nieuws van WDW

Trekking WDW loterij

Op donderdag 28 januari is de trekking van de WDW loterij vericht. Vanwege de coronamaatregelen is dit online gebeurd. De winnende lotnummers zijn:
1e prijs: 0711, 2e prijs: 5239,
3e prijs: 0720, 4e prijs: 4072,
5e prijs: 3295, 6e prijs: 1672,
7e prijs: 4320, 8e prijs: 3321,
9e prijs: 1704, 10e prijs: 1770.
De prijswinnaars kunnen contact opnemen met Bart Wetzels: 06 - 28 94 08 82.

We feliciteren alle winnaars en danken alle mensen die door het kopen van loten onze jeugdafdeling steunen.

WDZietsoeng

Jinge noa boesse 't oavends, jee miensj op bezuk, weë wit wat ós nog allemoal mieë tse waade sjteet. Mer ee dink is zeker, de ieësjte online WDZietsoeng kunt d'raa. Zets diech e vrieddig d'r 12e fibberwaar op de bank en kiek vanaaf 20.33 oer op de WDW Facebook bladzij noa e bombe projram. Verjeës waal nit um diech e sjun vasteloavends peksje aa tse doeë en maach e sjun filmpje van diech, dinge partner en de kinger. Zurg vuur jenog eëse en drinke, want 't jeet wal e paar sjtun

Hoveniers gezocht voor Kasteeldomein Sinnich (Voerstreek) België

- werkweek (24-38 uur)
- onderhoud gazon, hagen en borders
- onderhoud afrasteringen
- hand- en spandiensten
- minimaal 3 jaar ervaring in de groensector

Heb je interesse, dan kun je je sollicitatie met CV sturen aan:

Mevr. V.H.C.M. Keulers
sinnich@skynet.be / 00 31 6553 44094
www.sinnich.be

LAMINAAT en PVC Vloeren

Wij komen graag vrijblijvend met stalen bij u thuis. Aarzel niet en bel ons.

D&N Allround tevens uw adres voor
TRAPPENRENOVATIE.

www.dnallround.nl

043-4574916 / 06-46121949



EUROTEGEL

**Al meer dan 50 jaar zijn wij
uw specialist in wand- en vloertegels.
Met daarin de juiste kwaliteit
voor de beste prijs.**

**Eurotegel overtuig u zelf en
bezoek onze showroom!**

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

AFHAAL- EN BEZORGSERVICE VIJLERHOF

ELKE DAG 16-20 UUR BESTELLINGEN VIA

tel. 043-3061710 of info@vijlerhof.nl

Zie ook: www.vijlerhof.nl



VOORGERECHTEN

Hertencarpaccio	€ 9,00
Carpaccio van ossenhaas	€ 8,00
Limburgse buffelmozzarella met tomaat (<i>vega</i>)	€ 8,00
Limburgse ham met meloen	€ 8,00
Salade met Limburgse gerookte forel	€ 8,00

HOOFDGERECHTEN *geserveerd met frites, salade en warme groenten.*

Biefstuk van de haas met champ.room-, peper- of stroganoffsaus	€ 23,00
Stoofpotje van ree en wildzwijn (<i>Vijlenerboswild</i>) / (<i>naar oud Limburgs recept</i>)	€ 22,00
Speenvarken met Limburgse mosterdsaus	€ 18,00
Varkenshaasje met champ.room-, peper- of stroganoffsaus	€ 18,00
Konijn op Limburgse wijze	€ 17,50
Zalmfilet met basilicumsaus	€ 17,50
Kabeljauwfilet met sinaasappelsaus	€ 17,50
Vegetarische quiche	€ 14,50
Saté van varkenshaas	€ 14,50
Varkensschnitzel met champ.room-, peper- of stroganoff- of zigeunersaus	€ 12,50
Schnitzel van kuikenborstfilet met champ.room-, peper- of stroganoffsaus	€ 12,50
Limburgs zuurvlees (<i>draadjesvlees (rundvlees) in een zoetzure saus</i>)	€ 12,50

MAALTIJDSALADES

Keuze uit geitenkaas, valdieukaas, hoen, tomaat - mozzarella, 3 soorten vis of scampi's (<i>inclusief stokbrood met kruidenboter</i>)	€ 13,75
--	---------

JIMMY'S BURGERS

Vijlenberg burger	€ 12,75
Cheese burger	€ 13,75
Vegetarische burger	€ 12,75

MOSSELEN

Mosselen op grootmoederswijze (<i>ruim 1 kg mosselen</i>)	€ 23,50
Mosselpan gevuld met verse mosselen, prei, uien, knolselderij en peper inclusief sausjes en friet (<i>brengt u uw eigen pan mee voor de mosselen, dan krijgt u € 1,00 korting</i>)	

KINDERMENU'S *geserveerd met frites, appelmoes en salade*

2 frikandellen, 2 kroketten, kipnuggets of kibbeling	€ 7,50
--	--------

NAGERECHTEN

Vruchtenbavarois	€ 3,50
Chocolademousse	€ 3,50

DRANKEN

Blikjes fris/bier	€ 2,50
Fles huiswijn rood/wit/rosé	€ 10,00
Fles Bergdorpje rood/wit	€ 15,00

Iedere donderdag en vrijdag

3 GANGEN - VERRASSINGSMENU VOOR 2 PERSONEN met gratis passende fles wijn € 50,00

We vragen enkel € 2,50 bezorgkosten

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 7 februari

H. Mis om 11.00 uur.

Jaardienst voor Jo Spaubeek

Woensdag 10 februari

H. Mis om 9.00 uur

Voor de parochie

Wij zullen ons moeten houden aan de protocollen zoals die door het Bisdom en RIVM zijn voorgeschreven. Aanmelden voor het bijwonen van de Eucharistieviering blijft nodig vanwege het beperkte aantal beschikbare plaatsen in de kerk. Aanmelden kan via e-mailadres kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com

Mededelingen:

uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus

parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 6 februari

19:00 uur: H. Mis. Jaardienst voor Maria Franssen-Vaessen. De viering zal worden begeleid door organist Ton Notermans en vindt volgens het coronaprotocol plaats. Bij betreden van kerk wordt het dragen van mondkapje geadviseerd. Bij klachten van verkoudheid, hoesten of koorts blijft men thuis. Er is plaats voor 30 personen. Van te voren aanmelden is verplicht. Tel. 043-4512206. Aankomst in

kerk bepaald zitplaats. Voor pastorale zaken kunt u terecht bij het parochiesecretariaat telefoon 043-4511243. Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op: NL18Rabo0132292599.

EYS

Parochie H. Agatha

Za. 6 feb.

19.00 uur: Gest. Jrd. ouders Duckers-Baggen. Lien Meessen-van Loo (nms. broers en zussen). Ouders van de Weijer-Bremen en familie. Voor alle leden en overleden leden van harmonie St. Agatha

Zo. 7 feb.

9.45 uur: Gest. Jrd. ouders Hendriks-Spork.

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Vanwege de lockdown heeft de kerkenraad van de protestantse gemeente Maas-Heuveland besloten voorlopig alle vieringen alleen online te verzorgen. U kunt onze diensten volgen via www.kerkomroep.nl en dan zoeken op Vaals, Gulpen, Valkenburg of Maastricht.

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

Een laatste saluut voor Jos

Met grote verslagenheid hebben leden, leiding en bestuur van scouting Sint Lucia vernomen dat ons lid Jos Scheepers dinsdag 26 januari jongstleden is overleden. Ondanks zijn slepende ziekte komt dit bericht toch nog onverwacht en is iedereen met stomheid geslagen. Jos was een meer dan geliefd lid van scouting Sint Lucia. Sinds de oprichting van de, toen nog, jongenstak was hij al actief bij de vereniging. Heel veel zaken bij onze club heeft hij onder handen genomen. Jarenlang was hij leiding van de oudste speltak, de explorers. En met die jongens, en ook de meiden erbij heeft hij veel avontuurlijke momenten beleefd, samen op kamp, hiken, kanoën, pionieren en nog veel meer. Maar dat is niet alles wat Jos gedaan heeft. Later was hij met enkele fanatieke enthousiastelingen een van de drijvende krachten achter de bouw van ons prachtige clubhuis aan de Sportlaan. Toen dat gebouw eenmaal af was heeft hij er met al zijn ziel en zaligheid ook voor gezorgd dat het tiptop in orde bleef. Zowel binnen als buiten. De laatste jaren had hij zijn horizon binnen de vereniging verder verbreed, zo stond hij samen met enkele andere leden aan de wieg van een nieuwe speltak, de bevers. De letterlijk jongste aanwinst binnen onze club. De laatste jaren was het door zijn ziekte steeds lastiger

om naar scouting te komen, maar altijd bleef hij geïnteresseerd in het wel en wee van de club en bleef hij ons van adviezen voorzien. Meer nog dan alles wat Jos voor de vereniging heeft gedaan zullen we Jos zelf missen. Altijd goedlachs en in voor een grapje en altijd met goed humeur, heel soms een beetje boos op ons als we weer eens iets niet goed hadden opgeruimd. Niet alleen bij scouting zullen we Jos missen, zo was Jos bijvoorbeeld de verbindende schakel tussen de Oranjevereniging en scouting. Waardoor bij de herdenking op 4 mei en bij koningsdag deze twee verenigingen al jaren samen optrekken. Vanuit de scouting is het laatste project van Jos, de boomhut bij de ingang van het terrein, opgepakt. Als de perikelen rond Corona voorbij zijn, dan zullen we deze, samen met Gertie, in nagedachtenis van Jos afbouwen en daarna in gebruik nemen en dopen tot de "Jos Scheepers boomhut". Wij zullen altijd terug blijven denken aan alle fijne momenten die wij met Jos hebben mogen meemaken en zullen hem nooit vergeten. We groeten Jos met een laatste saluut!



Op 26 januari bereikte ons het droevige nieuws van het overlijden van

Jos Scheepers

Jos is decennialang een van de stille steunpilaren geweest van onze vereniging. In den beginne gestart als trainer/coach bij onze jeugd en sindsdien altijd betrokken geweest bij ons clubje. Tijdens de vele jeugd-handbal kampen was hij steeds als vrijwilliger actief. We hebben nooit vergeefs een beroep op hem gedaan. Een echte verenigingsman waar elke vereniging blij van wordt. Tot het moment dat een slopende ziekte een einde maakte aan zijn actief verenigingsleven heeft Jos namens HV Olympia elke zondag in het Limburgse en ver daarbuiten als scheidsrechter wedstrijden in goede banen geleid. Ook op toernooien was hij steeds present. Beste Jos, we gaan je missen, maar blijven trots en dankbaar dat wij jou in ons midden mochten hebben. Je was een fijne vent en zo blijven we jou ook altijd herinneren. Wij wensen zijn lieve echtgenote Gertie, kinderen Ruud en Danique, Lisan en Onno, en natuurlijk zijn kleindochter Fem héél veel sterkte met dit grote verlies.

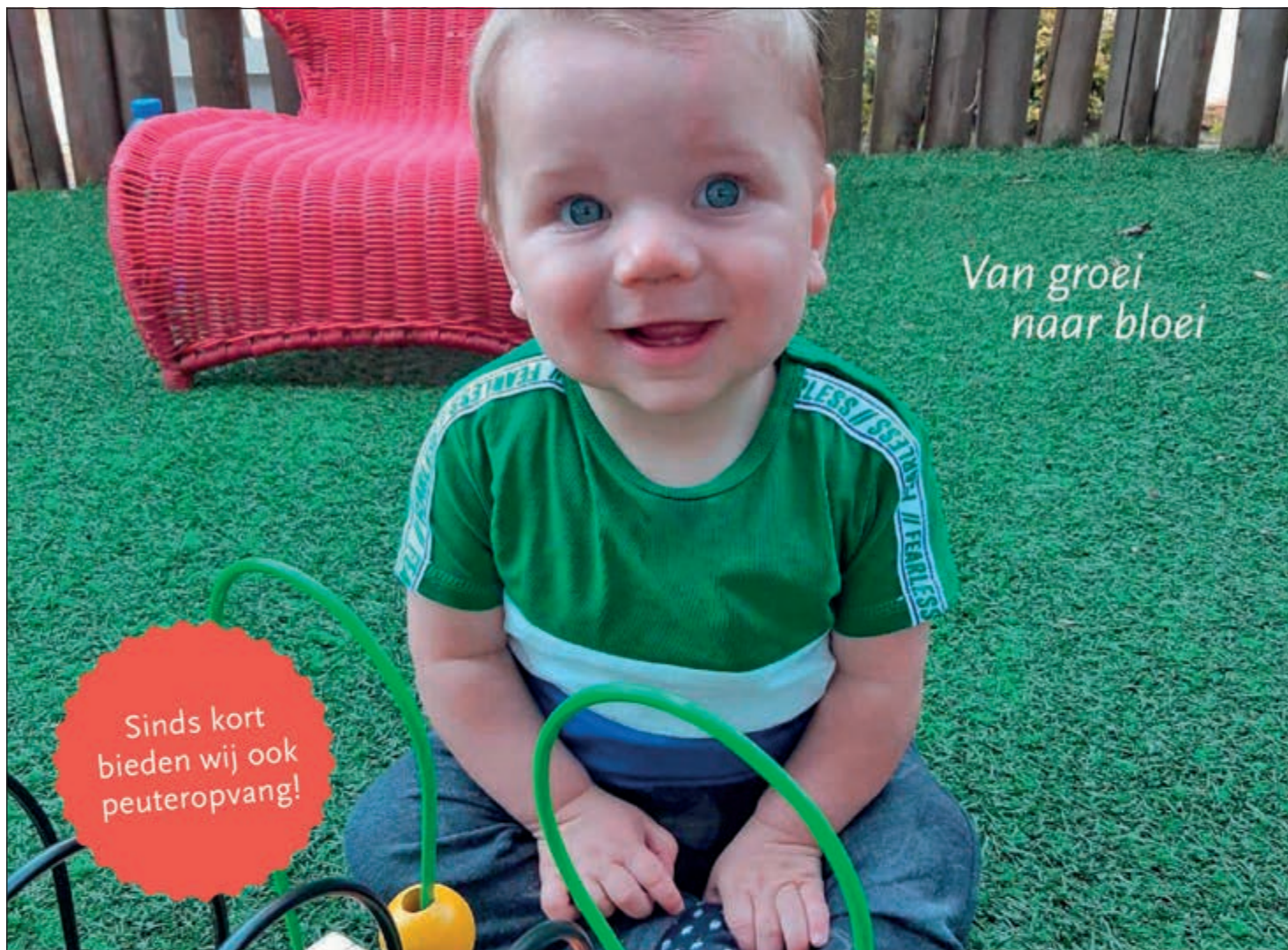
Bestuur en leden
van Handbalvereniging Olympia



Nieuw internetadres St. Dionysiusparochie

NIJSWILLER - Bezoekers van onze website hebben de laatste week de melding gekregen dat hun browser geen verbinding kon maken met de server van members.ziggo.nl. Reden is de Ziggo – zeer tegen aanvankelijke afspraak – abrupt is gestopt met het aanbieden van webspace en wij derhalve moesten uitwijken naar een andere provider. Het lag dus

gelukkig niet aan uw internetinstellingen of virusscanner. Inmiddels is onze website nu te bezoeken op het internetadres: <https://dionysius-nijswiller.nl/> Zoekt u ons via google dan belandt u hoogstwaarschijnlijk op ons oude internetadres. Daarom verdient het aanbeveling om dit bovenstaande adres te kopiëren en in de zoekbalk van uw browser te plakken. We heten u weer van harte welkom op onze parochiewebsite.



*Van groei
naar bloei*

Sinds kort
bieden wij ook
peuteropvang!

Kinderopvang? Kindontwikkeling!

Groeien kan een kind overal, maar écht tot bloei komen? Daar is meer voor nodig. Wij dagen kinderen uit, stimuleren hun zelfstandigheid, eigen verantwoordelijkheid en het ontdekken wat hun talenten zijn. Bij ons mag en kan veel. Natuurlijk binnen de grenzen van veiligheid. Een kind dat zelf mag ervaren, ontdekken, beslissen én fouten maken, blijft je verbazen. Als vandaag wél kan, wat gisteren nog niet lukte.

Kinderdagverblijf en peuteropvang Jij en ik
BSO Ziezo
Wijngracht 11A
6351 HJ Bochtoltz

Maak een afspraak en kom gerust eens langs!
telefoon: 045 - 571 12 54
regiolimburgzuid@humankind.nl



humankind
KINDEROPVANG EN -ONTWIKKELING

www.humankind.nl

